

【本刊讯】美国《纽约时报》十二月七日刊登格韦茨曼的一篇新闻分析，题为《给美国提出的问题：苏联的用心》。《政府对莫斯科最近的行动看法不一》，全文译载如下：

最近苏联在埃塞俄比亚、越南、古巴和阿富汗这些地方的活动，使卡特政府内部对莫斯科的用心提出了新的疑问。俄国人正在损害西方和中国的利益在全世界急切地谋求战略优势吗？这种情况能说是完全无害的吗？

国务院的高级苏联问题专家舒尔曼昨天把这场辩论归结为：“苏联人高五英尺还是十英尺？”似乎完全得到国务卿万斯支持的舒尔曼认为，俄国人接近“五英尺”而不是“十英尺”，是一只笨拙的老熊，内外交困，迫切需要密切同美国的关系。

但是其它几位要人，其中包括白宫国家安全顾问布热津斯基和一度担任过五角大楼和中央情报局负责人的能源部长施莱辛格却远没有那么乐观。

他们认为俄国人正在全世界同西方和中国的意志较量，寻找薄弱点，积极地在一切可能的地方谋取战略优势。近几周来，苏联同越南、埃塞俄比亚和阿富汗签订了友好合作条约，把这些国家在军事、政治和经济上越来越依赖苏联的支持这种关系正式定了下来。

印度支那发生“代理人”战争 这些官员认为，为了使中国陷入困境，苏联把越南人推到同柬埔寨人进行的大规模“代理人”战争中——至少也是不约束越南人采取这种行动。在埃塞俄比亚和南也门，俄国人在让激进政府掌权方面起了重要的作用，它使得已经被伊朗捉摸不定的局势

## 美国《纽约时报》刊登格韦茨曼新闻分析

# 《美政府对莫斯科最近的行动看法不一》

搅乱了波斯湾地区出现了新的安全问题。

阿富汗的迅速左转使这些官员对苏联在这块包括阿富汗、巴基斯坦、伊朗和土耳其在内的叫做北部地带的地区的用心提出疑问。昨天阿富汗和苏联签订了为期二十年的友好合作条约，看来莫斯科可能已经赢得了从沙皇俄国和英帝国开始的争取左右中亚的斗争。

到目前为止，俄国人只限于警告其它人不要干涉伊朗的事，这种警告使白宫的一些人特别恼火，他们认为莫斯科没有权利提出要德黑兰政府的主要盟友不过问伊朗的问题。

关于古巴，苏联最近提供了一些先进的米格—23战斗机。政府一些人士认为这可能是一种挑衅，因为这种飞机可以作进攻之用，对美国形成威胁，它破坏了苏美在一九六二年导弹危机时达成的谅解。现在最好的情报估计认为这种飞机不过是代替一些米格—21飞机，对美国没有危险。

国务院有不同看法 国务院的官员们倾向于把最近的事态发展看作是一些彼此不联系的问题，苏联在这些地方极力支持他们认为对他们有利的活动，同美国对埃苏不和加以利用并取代了在开罗的俄国人的情形差不多了。

舒尔曼先生在分析苏联的情况时说，它的领导人大多年逾古稀，勃列日涅夫的健康状况极为不佳，苏联的经济在生产率和先进技术方面又大大落后于西方。

在对外事务方面，舒尔曼先生认为俄国人很难使东欧的工人和知识分子继续对他们效忠，从

而使人怀疑整个苏联联盟能否继续保持稳定。此外还有大家都知道的莫斯科同华沙条约组织中不顺从的主要国家罗马尼亚之间的问题。

舒尔曼先生说，中国人继续使俄国人感到不安，北京最近戏剧性地扩大同日本、美国和西欧的联系使这种不安又加深了。中国此举使苏联更难于孤立他们，并使莫斯科时刻担心中国和美国建立联盟关系。

谈到第三世界中的问题 舒尔曼还指出俄国人在第三世界干得也不怎么好，他们除了武器之外没有向第三世界的新兴国家提供多少援助，许多国家并不认为苏联是值得他们效法的榜样。

政府内部的争论在很大程度上属于理论性的争论，但是这一争论的含义却比较实在。如果今后几个月能够同俄国人签署一项新的限制战略武器协议，参院就会密切注视政府如何看待苏联的问题。

不过对参院争论具有更大影响的倒是国会山怎样看待苏联的问题。如果人们接受了舒尔曼的分析，计划中的战略武器协议就可能被看作缓和和其他地区紧张局势但并不完全停止角逐的一条途径。

如果相反的观点占了优势，战略武器协议就会被理解为俄国人诱哄西方陷入自我满足情绪的一种手法。

【美联社布加勒斯特十二月九日电】美国财政部长布卢门撒尔在同齐奥塞斯库总统进行了九十分钟的“广泛”讨论后于今天离开罗马尼亚，返回华盛顿。

布卢门撒尔在奥托佩尼机场对记者说，他今天同齐奥塞斯库的会谈反映了“美国和罗马尼亚之间日益加强的关系”。

布卢门撒尔说：“这次访问进一步加强了自齐奥塞斯库今年春天访问美国以来我们已建立的互访基础。”

他说，他带来了卡特给齐奥塞斯库的信，据说美国总统在信中“高度”评价他和齐奥塞斯库建立的关系。

布卢门撒尔说：“卡特赞赏齐奥塞斯库在促进中东和平进程及为裁军而努力这些共同关心的领域正在起的建设性作用。”

布卢门撒尔还说，双方会谈中出现的一个问题是，削减北大西洋公约组织和华沙条约军事联盟的防务预算。他没有详谈此问题。

布卢门撒尔在一天的访问中，还同外交部长斯特凡·安德烈和外贸部长科尔内尔·布尔蒂卡回顾了美国和罗马尼亚的政治和贸易关系。

【合众国际社布加勒斯特十二月九日电】美国财政部长布卢门撒尔在亲自向有独立思想的罗马尼亚总统齐奥塞斯库递交了卡特总统给他的一封信后，今天飞回华盛顿。

布卢门撒尔在飞机起飞前在机场上举行的记者招待会上说：“我们认为这是一次非常成功的访问，通过这次访问，我们极好的双边关系又进一步得到了增强。”

在星期五（八日），一位一直注视巴尔干和东欧事件的观察家称这次访问是“美国十年来第一次干涉华沙条约国家的事务”。

## 布卢门撒尔离罗返回华盛顿 他在离罗前对记者说这次访问非常成功

## 法新社报道 李光耀抵曼谷将同江萨会谈

《曼谷邮报》说会谈可能导致举行东盟最高级会议以讨论柬埔寨局势

【法新社新加坡十二月九日电】新加坡总理李光耀今天下午飞抵曼谷，对泰国进行为期一天的非正式访问。在访问期间，他将同泰国总理江萨举行会谈。

预料李先生将同泰国外长讨论这个地区最近的形势发展，其中包括越南难民大批外逃问题，他们给泰国、马来西亚和其他国家造成了不少问题。

人们还预料他们将就越南总理范文同和中国副总理邓小平不久前对这个地区进行的访问交换意见。

【本刊讯】泰国《曼谷邮报》十二月六日刊登该报主编宗卡滴集的一则消息，题为《会谈可能预示着举行最高级会议讨论印度支那问题》，摘译如下：

江萨总理和新加坡

总理李光耀本周末在帕塔亚举行的会谈可能导致举行东盟会议——甚至可能是五国最高级会议——以讨论日益恶化的柬埔寨局势。

据报道，李要求讨论泰国东部邻国的局势。

两国总理都希望柬埔寨保持独立与和平。但是如果他们认为那个国家的斗争可能影响整

个地区的安全和稳定，他们可能要求同印尼、马来西亚和菲律宾领导人举行范围更广泛的会议。

据泰国情报机构的消息说，越南人搞的柬埔寨救国团结阵线预计最终将建立一个同以波尔布特为首的金边政府相抗衡的政府。

泰国情报机构认为，原来驻在柬埔寨境

内的六万名越南军队现在已增加到八九万。他们已从距东部边界十至十五公里推进到二十五至三十五公里。

东盟五国一直就影响这个地区的国际政治问题定期磋商。

据说，高级官员曾经辩论泰国是否应当或者是否能够采取行动来对付越南在柬埔寨的行动，“鹰派”主张把军队开进具有战略意义的地区，而“鸽派”希望“静观”。目前“鸽派”占上风。

## 英国《卫报》自曼谷报道

## 《泰担心由于柬埔寨战争造成的威胁》

【本刊讯】英国《卫报》十二月八日以

《泰国担心由于柬埔寨战争造成的威胁》为题自曼谷报道：

在越南部队进一步深入柬埔寨的时候，曼谷对泰国边界可能受到威胁感到不安。

一位外交部官员昨天说，他想提请人们注意柬埔寨境内加剧的战

斗可能对泰国构成的威胁。他说：“它的确对泰国构成了威胁，这就是我们希望联合国秘书长访问金边以表明这个国际组织对那里正在发生的事情表示关注的原

因。”

间的武装冲突。泰国的担心是越南军队进一步深入柬埔寨的消息引起的。

据信，河内军队正从斯努和它所占有的其他边界城镇往北向桔井推进。

如同金边所指责的那样，河内正打算兼并柬埔寨以北的可能性使曼谷的恐惧加剧了。

## 霍林沃思文章《北约在伊朗面临威胁》

说北约秘书长伦斯在北约国防部长会议前就伊朗政权的改变将会产生的战略影响提出严重警告

【本刊讯】英国《每日电讯报》十二月五日刊登驻布鲁塞尔的防务记者霍林沃思写的文章，题为《北约在伊朗面临威胁》，全文译载如下：

北约秘书长伦斯已就伊朗政权的改变将会产生的“战略影响”提出严重的警告。

伦斯在国防部长会议今天于布鲁塞尔召开之前向十五个成员国散发了政策研究报告，报告中主要谈到了“西亚的动乱”、伊朗的冲突以及苏联对阿富汗的日益加强的控制。

在伦斯看来，伊朗——它同土耳其有共同的边界——的动乱可能会“影响土耳其同西方和北约的伙伴关系”。在欧洲盟军最高司令部，高级军官对伊朗建立任何共和国甚至表示

了更大的忧虑。

这不仅是因为它可能危及对欧洲和日本原油供应。更重要的是，这将会使苏联控制欧洲和亚洲的一大片陆上地带，并且对西方同样有损害的是，它将使用印度洋的一些不冻港。

情报人员的担心情报官员们认为，要是伊朗国王下台的话，很快就会在沙特阿拉伯和各酋长国建立穆斯林共和国。

英国以前在亚丁的皇家空军基地已经成了俄国主要的海空基地，它的管辖范围包括印度洋和阿拉伯半岛。

伦斯对土耳其极为担忧。在那里，主要是由于他自己努力，北约和美国的二十二个军事设施中大约有四个已重新使用。

### 英国政府拨款发展微型电子技术

【法新社伦敦十二月六日电】英国政府今天拨款一亿英镑（约二亿美元）来发展微型电子（微型电路、微型信息处理机等）“革新”技术。

卡拉汉首相在国家经济发展委员会每月举行一次的会议上宣布了此决定。他承认，这项

新技术可能会使各种工业部门的许多人失业。但他说，英国不得不采取这种技术以对付其他工业化国家，因为不这样做，就会出现经济衰退。他还说，微型电子技术可能使世界史发生最迅速的工业变革，英国要不失时机地为此做好准备。

【本刊讯】英国《晨星报》十月二十六日刊登彼得·阿维斯在他写的罗马尼亚之行后写的一篇文章，题为《从基础开始建设一个国家——罗马尼亚打算到一九八五年成为一个“中等发达国家”》，摘译如下：

罗马尼亚正在努力发展自己。如果你要靠写关于社会主义的大好形势的消息过活的话，那你千万不要去布加勒斯特。

社会政治科学院通讯院士斯坦内斯库博士就是那些宁可说出确实的事实、也不吹嘘假成就的罗马尼亚的领导人之一。

有关罗马尼亚经济进展的确实事实，尽管还存在许多问题，但从它本身情况来看是令人鼓舞的，特别是在过去十年里的进展情况。

斯坦内斯库博士说，罗马尼亚今天正努力工作以把这个拥有二千一百万人口的国家，到一九八五年时进升到“中等发达国家”的行列中去，特别可以强调努力这个字眼。

“中等发达国家”这个词是全国各地的政界人士，管理人员和技术人员经常挂在嘴上的一个词。到一九八五年，打算要实现其把国民收入上升到每人每年平均大约二千四百到二千五百美元的目标。

斯坦内斯库引用了国际联盟和联合国的统计资料，他指出了罗马尼亚至今取得的成就。在第二次世界大战前，罗马尼亚是欧洲最穷的国家之一。

一九三七年，罗马尼亚和英国按人口平均计

没有什么疑问，土耳其今后同北约联盟和美国的合作将取决于安卡拉得到的财政援助的数量，尽管几乎所有的北约官员们都极力否认这一点。

西亚的“动乱”意味着北约高级官员以愈来愈沮丧的情绪看待东地中海。

### “敞开的”侧翼

一位高级军官昨天说：“我们的南翼现在对华约国家敞开了。”他至少希望希腊人能重新参加北约的一体化军事指挥结构。

### 比外交部说欧洲共同市场九国已同意

### 必要时联合进行空运把侨民运出伊朗

【路透社布鲁塞尔十二月七日电】比利时外交部今天说，欧洲共同市场九国政府已同意在必要时联合进行空运，把它们的侨民运出伊朗。

但是一位外交部发言人说，当前没有迹象表明需要进行这种空运。

由于现在每二十四小时就有数以百计的外国人和伊朗人离开德黑兰，有些航空公司说，它们正在增加班机以满足这种增长的需要。

以色列航空公司的

这个问题在很大程度上来说也是财政问题。

由于希腊人拒绝在北约驻伊兹密尔的基地上服务，北约准备在希腊的拉里萨建立一个小型基地。

虽然这样做会有助于解决北约联盟的通讯和情报方面的某些问题，但不能解决由谁来控制爱琴海的领海和领空这一重大问题。

由于希腊人对距离在小亚细亚的土耳其大陆几英里的几个岛屿有主权，他们声明爱琴海的领空应由他们来控制。

但土耳其人担心，如果他们接受了这一点，爱琴海底下的油田将自然成了希腊的。

一位发言人在特拉维夫说，以色列航空公司已经把每天从德黑兰飞出的班机从通常的一次增加到三次，而且使用了大型喷气式客机取代通常在这条航线上使用的较小的波音707客机。

法国航空公司一位发言人说，法国航空公司在飞往伊朗的一些航线上也用大型喷气式客机取代了波音707客机。

西德汉莎航空公司说，由于订购离开德黑兰的机票的人很多，它从明天起将增开一次班机。

【本刊讯】英国《每日电讯报》十二月一日刊登一篇文章，题目是《俄国两千名海军陆战队士兵模拟进攻“设得兰群岛”》，摘译如下：

俄国海军在波罗的海举行了至今规模最大的登陆演习。

西方国家的一些高级军官认为，在模拟进攻冰岛或设得兰群岛中，海军陆战队士兵乘登陆舰在公海上航行了数百海里。

俄国人若占领冰岛或占领设得兰群岛，就能控制北大西洋海运线。

今年九月，北大西洋公约组织武装力量在设得兰群岛举行了一次大规模登陆演习，这次演习，也是要模拟俄国军队对冰岛的进攻。

参加苏联这次演习的不仅有数百架飞机（包括最新型的逆火式轰炸机）、潜水艇、伞兵部队和两千名海军陆战队士兵，还有许多艘海军登陆舰艇和俄国商船。

航行三百海里 这次演习最后以进攻北波罗的海的一个大岛而告终。苏联士兵从南波罗的海的巴尔季斯克发起这次大进攻，越海三百海里，然后到达里加湾的奥谢尔岛（萨列岛）。

俄国海军的第一艘新型远洋登陆舰——波兰造的一万三千吨的“伊凡·罗戈夫号”首次参加了这次演习。这艘登陆舰比俄国现有的任何一艘登陆舰还要大两倍多，这是拥有一个飞机库和两块供运送部队的直升飞机用的平台甲板的第一艘登陆舰。这艘登陆舰的尾部还有一个船坞，从里面可以开出装满人的登陆艇或气垫船，气垫船现已成为俄国海军陆战队的装备。

参加这次演习的商船是四千二百六十二吨的滚装船“格拉西莫夫机械师号”。在这次演习中，这种船的甲板上装运了许多辆坦克和军用卡车。

伞兵部队打头阵 在飞机猛烈轰炸这个岛上的防御工事之后，伞兵部队在对地面目标进行攻击的飞机的近距离掩护下首先发起进攻，随后，乘坐直升飞机和登陆艇的两千名海军陆战队士兵登上了岸。主力舰队在从巴尔季斯克出发的笔直航道上，每小时只能航行十海里，因为它遇到了飞机和潜水艇的猛烈攻击而不得不常常采取规避动作。大军舰掩护登陆艇。

是归私人所有。官员们告诉我，罗马尼亚正从事的基本建设计划需要人民在所要干的工作和不得不推迟的消费享受方面作出真正的牺牲。然而，目前的五年计划仍然规

定要提高实际工资百分之三十二。

国家计划委员会的计划协调负责人康斯坦丁·卡罗伊阿鲁对我说：“我们所以取得高的增长率同在创造财富和分配方面牢牢掌握整个经济有密切关系。”官方承认：国家的工业设备的目前运转能力是原计划能力的百分之八十五。浪费资源，维修和质量控制方面的不足，分配过程中易发生堵塞与“劳动纪律差”是经常提到的急待解决的严重问题。

罗共执行委员会今年十月十一日宣布：“我们在某些部门落后于投资计划。”要求加强质量控制，改进材料供应，减少原材料的浪费，加强劳动纪律，提高效率。

现在提出了罗马尼亚人所称的“工人自治”问题，并采取新的措施以提高工厂里的“劳动人民委员会”的作用。

生活本身正在迫使他们采取这种导向更多工业民主的行动，罗马尼亚的工人阶级越来越有资格承担技术所要他们承担的任务。

一九七七年十二月举行的罗共全国代表大会说，在所有经济和社会活动中达到一个新的质量阶段的时候已经到来。现在的问题不仅是增加产量而是提高质量的问题。要做到那些需要有觉悟高，自力更生和自我管理的人民。

## 英报文章《从基础开始建设一个国家

## ——罗马尼亚打算到八五年成为中等发达国家》

算的国民收入的比率是五点二比一，英国大大多于罗马尼亚。一九七五年，比率为三点二比一。

这两个比率是一个尺度，可衡量罗马尼亚已取得的成就，罗马尼亚要成为一个现代化工业社会还要走多远。

他们的成就是在实际上不存在的工业基础上取得的，并且也是在没有马歇尔援助，没有美国和国际货币基金组织提供大量贷款的情况下，并且又是在付清大笔战争赔款之后取得的。

在最近几年中，罗马尼亚国民收入的年增长率达到百分之十到百分之十一，是增长率最高的社会主义或者资本主义国家之一。

罗马尼亚把大约百分之三十三的国民收入用于发展，在世界上，它又是这方面投入最大数额的国家之一。在一九七零年以前，这项百分比是百分之二十五到三十。其结果是惊人的。英国一九五〇年按人头计算的电力生产将近为罗马尼亚的十倍。一九七五年这方面的数字只不过比罗马尼亚的数字多一倍还不到。

你在布加勒斯特市和其它省所亲眼看到的是大规模地建设工业工厂和新的住宅大楼的工程项目。住宅大楼一般最高不得超过十一层。在目前正在执行的到一九八〇年结束的五年计划中，正兴建一百多万套新住房——其中大约百分之六十

文英报

《俄国海军陆战队模拟进攻「设得兰群岛」》

# 《越南准备对柬埔寨发动大的进攻》

说一些有权威的军事分析家认为，越南实际上已经完成了发动强大的旱季攻势的准备。工作；准备和调动意味着河内最高司令部已经确定了发起进攻的日期

【本刊讯】美国《洛杉矶时报》十二月四日刊登了该报记者乔治·麦克阿瑟自曼谷发回的一篇报道，题为《分析家们得出结论：越南准备对柬埔寨发动大的进攻》，摘译如下：

一些有权威的军事分析家得出结论认为，越南军事机器每天派出大约五十架军用飞机到柬埔寨境内进行空袭，实际上已经完成了发动强大的旱季攻势的准备工作。

现在边界沿线的气候条件很理想，据悉越南人已派出地面侦察队深入到柬埔寨境内八十英里的地方。这些侦察队得到了新的空中侦察

的支持。

有迹象表明，在越南占据的两个主要飞地上集结补给品和武器——包括坦克——的任务实际上已经完成。这两块飞地显然是越南发动进攻的集结区。过去三周来，越南军队一直在扩大这两块飞地。这种准备工作规模很大，瞒不过邻国的情报机构。

在做这些准备期间，越南军队于十一月在中在棉末以北的丛林和橡胶园地区同柬埔寨大约两千人的一个师遭遇。

看来越南人特别感兴趣的并不是首都金边，而是距越南军现在的

阵地只有七十五英里的湄公河畔的桔井城。

桔井是柬埔寨东北军区司令部所在地。如果占领了桔井，越南人就相对地控制了柬埔寨人烟稀少的东北地区。这个地区占柬埔寨陆地面积的四分之一左右。

一些军事分析家认为，已知的准备和调动意味着河内最高司令部已经确定了发起进攻的日期。

西方军事专家认为，越南人已为整个这次军事行动调拨了十四个师——十万至二十万人。其中大概有两万人已经占领了称为鸚鵡嘴地区内和克列城和棉末

城周围的一些飞地。

在将要发动的攻势中的未知数是越南人是否会利用柬埔寨人的部队。利用这些部队至少有个宣传上的好处，好像这次攻势是反对金边的波尔布特政权的“人民起义”。

据认为，越南人可能有多达两万人的这种部队，是由难民、叛变分子和许多长期居住在南越的柬埔寨侨民组成的。

据悉这支柬埔寨人部队的司令部设在越南西宁市附近。其中部分领导人是在河内受训的老共产党人和一些越柬混血的党的干部。

## 外电报道安哥拉总理被解除党政职务

【路透社伦敦十二月九日电】据罗安达电台宣布，安哥拉政府今天宣布解除总理洛波·多纳西门托，并说将废除总理一职。

这家电台在这里收听到的一则广播中说，这项决定是在安哥拉执政党中央委员会的一次非常会议上作出的。会议由总统内图主持，是于今天清晨结束的。

这则广播说，总理和副总理的职务不久将予废除。

它还说，洛波·多纳西门托同时还被解除该党政治局委员的职务。

## 日报文章《什么是有价值的公寓大楼？要便利和性能好》

说公寓大楼以其便利性、良好的自然和社会环境为吸引人的目标，建筑时不光要研究上下班的便利性，还要研究离买东西、医疗设施、公共设施、学校等远近的条件

【本刊讯】日本《日本经济新闻》十一月十七日刊登安田信托银行不动产部副部长的一篇文章，题目是《什么是有价值的公寓大楼？要便利和性能好》，摘译如下：

也要研究上下班以外的便利程度。就象出售地皮、建筑出售住宅、首都中心大楼、郊外公寓大楼、半旧住宅所表明的那样，最近已到了选择住宅的多样化的时代。

对公寓大楼的要求，可以说是选择其便利性和良好的机能。

对交通的便利性，不光需要研究乘车时间，而且要综合地研究换车所需时间、拥挤程度、运行间隔等问题。因为公寓大楼是生活的基地，所以，建筑时不光是要研究上班下班的

便利性，还要研究离买东西、医疗设施、公共设施、学校等远近的条件。

还要注意整个用地的计划。公寓大楼以其便利性、良好的自然和社会环境为吸引人的目标。最近，难于找到有优越环境条件的地区为盖公寓大楼的适当地点。因此，很多是在工厂旧址建设公寓大楼。

这样的公寓大楼，不光是要注意建筑物，还要注意用地整体的配置、绿化计划和娱乐场所计划等。

有巨大意义的厨房的位置。公寓大楼的特色，从机能方面来说，房间的配置是最重要的。家庭生活包括许多方面，例如烹调、吃饭、娱乐、就寝等。把大家庭生活的这种多方面完美的结合起来的是

【路透社德黑兰十二月九日电】美国今晚在反对伊朗国王的大规模的群众示威发生的前夕派了军用运输机进入了德黑兰，以运进反骚乱的装备，并接走美国人的家属。

目击者说，飞机已交付了水炮和其他供应品，以帮助军队在万一控制不了示威的情况下能够控制住局面。一位华盛顿五角大楼的官员认出这些飞机是五架C-141运输机。

消息可靠的人士还报道，看见九架“乔利·格林巨人”式直升飞机飞向在德黑兰北部的伊朗国王王宫的方向。

权威人士已否认了在首都流传的谣言：伊朗国王已经在明天将举行的政治游行之前离开了这个城市，这次游行可能会动摇这位国王的统治基础。

今晚，被限制在雾气笼罩的德黑兰旅馆里的新闻记者们可以听到坦克的隆隆声，这些坦克正在被开进附近的阵地。

这个国家的军事当局和示威组织者担心，在这个宗教节日中，暴行可能蔓延，尽管双方反复呼吁要克制、要进行和平示威。

军事执行官奥韦西在一项公报中说，在今后三天（夜里），宵禁还将被缩短两小时。

但是，与此同时，他封锁了该城北部的若干关键性地区，并说，军队将决定性地并竭尽全力地对付企图突破这一界限的任何人。

【合众国际社德黑兰十二月八日电】一些美国人说，有人警告他们说，他们的房子会被人炸掉。在反美事件中没人受伤。

今天，在德黑兰和示威游行很活跃的其他城市看不到警察。他们允许六千多人在德黑兰游行。这些人高喊反对伊朗国王的口号。

外交官说，在伊斯法罕，在住有四、五家美国人的一所公寓的地下车库有一枚炸弹爆炸。爆炸震碎了窗子，但是没人受伤。

数千名高喊反美口号的示威者包围了格鲁曼飞机公司的总部。这家公司在伊朗雇佣了四百名美国人。示威者放火烧了这所三层的楼房。

报外电  
美向伊朗空运一批防暴装备  
伊朗权威人士否认国王将离开德黑兰

日报报道  
《美国对园田连任外相表示欢迎》

【本刊讯】日本《每日新闻》十二月八日刊登该报记者新井发自华盛顿的消息，题目是《美国对园田连任外相表示欢迎》，对废除对外（经济）相感到惋惜》，摘译如下：

美国政府期待同继福田政权而出现的大平政权维持同样的密切的友好关系，一直在密切地注视着到新政权组成为止的经过，对于大平首相再次委任园田外相一事表示热烈欢迎。因为美国政府虽然预料福田体制变为大平体制以后不会发生戏剧性的政策变化，但是，认为园田的连任，显示了在日美政府之间上层中个人间渠道部分的继续，是日本外交政策的连续性的“左证”。

从这种意义上说，对于在最大的悬案——日美经济摩擦中起着润滑油作用的牛场对外经济相的下台以及废除这一职务感到惋惜。

美国的许多报道机关善意地报道了在自民党总裁选举中福田、大平的明朗的政权更迭，认为这是日本民主主义成熟的表现。然而，并不否认：围绕著尔后的指定首相的人事安排而进行的派系交易，具有使这种明朗的气氛笼罩上了阴影的效果，使他们产生了大平政权并不稳定的印象。

另外，新内阁的班底也是维持派系均衡、按派系顺序起用议员，这一点是很明显的，并没有给他们以（大平内阁）是强有力的内阁的印象。

虽说农产品谈判已经结束，但美国政府最大的关心依然是日本经济政策的趋向，它的焦点集中在：

大平政权能否强有力地沿袭福田前首相在调整内外经济问题上所做的努力。这是由于大平在就任首相之前，比福田更加主张把重点置于扩大经济，暗示出要转换为优先“面向国内”的经济政策，同时，正值新政权成立，政权的基础（美国）担心是否会放松改善对美国的贸易关系和刺激国内景气的努力。

从这种意义上说，美国对于废除对外经济相感到惋惜。

美国方面对于“强有力而多产的”园田外相表示热烈欢迎。在福田政权时代，园田外相通过各种正式会谈同卡特总统、万斯国务卿等人加深了个人之间的交情。



# 合众国际社评论《美中关系加速发展》

说美国老练的中国问题观察家相信，卡特可能在明年同中国建立外交关系

【合众国际社纽约十二月七日电】(记者：威廉·霍尔斯坦)

题：美中关系加速发展

美国同中国在商业、文化和教育方面的关系正以如此快的速度加速发展，以致老练的中国问题观察家相信，卡特可能在明年某个时候同这个共产党大国建立外交关系。

美中关系发展的速度大大加快，和可以明显看到的对台湾国民党政府的“疏远”，使中国问题观察家相信，采取同北京实现关系正常化的行动已经近在眼前。

华盛顿布鲁金斯学会的一位高级研究员多克·巴尼特说：“我们正在发展过去从未有过的科学、文化和经济关系，这太吸引人了。现在是一个重要的阶段。”

大部分中国问题观察家一致认为，卡特——他在竞选期间曾保证要承认北京——现在等待的只是适当的时机，以便这件事不会妨碍参议院批准新的限制战略会谈协议或者危及他自己在一九八〇年总统竞选中取胜的机会。

巴尼特说：“问题是时机。”

从美国帆船时代以来，美国企业界人士一直梦想利用中国巨大的廉价劳动力、丰富的原料和有九亿人的世界最大的市场。

尽管美国在进入中国市场的竞争中落后于日本、法国和西德，但是表明美中关系日益和睦的迹象正以令人吃惊的速度出现。

卡特政府说过，它不反对向中国出售英国的鹞式喷气飞机和法国两个核电厂，与此同时，它拒绝了台湾要得到先进喷气式战斗机的要求。

日本旅游业负责人说，中国决定购买波音式喷气客机，意味着华盛顿和北京将于明年某个时候建立外交关系。

一位中国问题观察家说：“美国人可能不久就能够乘坐美国制造的飞机去北京。”

中国人到美国来的数目也会迅速增加，这标志着对自力更生的政策的又一个明显的改变。

此外，在过去一年，美国已把台北的美国情报人员的数目从九人减到六人，中国工作人员的数目从六十七人减少到五十五人，这显然表明美国决定要降低在那里的姿态。

从美国制订政策的人的观点看，同这个人民共和国改善关系的主要障碍一向是北京坚持首先得在外交上承认，这意味着同台湾断绝外交关系。

布鲁金斯学会的巴尼特说：“新的情况是，长期以来，中国人一直在说，交换留学生、经济联系等等只能在关系正常化之后进行。但是今年早些时候，他们决定在关系没有正常化的情况下也可以进行这些活动。”

美众议员海托华访问华观感

## 希望扩大美中两国贸易

【美联社华盛顿十二月六日电】美国众议员杰克·海托华今天在一次记者招待会上对中国的旅游设备进行了批评，但是他说，他希望扩大两国间的贸易，这位议员最近对中国和日本进行了三个星期的访问后回到了华盛顿。

这位得克萨斯州民主党人说，“我了解到了许多东西，而且访问也是愉快的，但是，我当然不会主张任何人去红色中国度假。”

海托华说，“看

来，中国的政治气氛正在改变，这应能为美国的商品和原料创造更多的机会”。

代表团绝大部分时间是乘火车进行旅行的，“火车是老式的，但相当舒服……旅馆还没有达到美国旅馆的标准……我们听不到一点新闻。”

海托华说，中国人对吸引旅游者感兴趣。

“但是，在他们能够扩大旅游事业之前，必须作大量的工作，因为他们就是没有设备”。

美联社记者评述说

## 中国试图进入第一流世界体育强国行列

【美联社曼谷十二月五日电】(记者：约翰·亨德森)在中华人民共和国境内有一部体育机器在隆隆地运转，试图打进第一流的世界体育运动强国的圈子。

有事实证明，过去十年里九亿五千万中国人当中的运动员实现了一些大的跃进，也由于政治动荡和意识形态的

改变而受了一些挫折。

当第八届亚洲运动会于九日在这里开幕的时候，中国人取得的进步将受到充分的检验。中国体育代表团是二十五个参加国当中人数最多的。在十二天的比赛期间，中国人将参加运动会预定举行的十九项比赛中的十五项。

中华全国体育总会

的谷丙夫说，“中国的体育运动没有达到先进的水平。我们的目的不仅是比赛，而且是为了取得经验。”

但是中国人有一些充分理由感到乐观。他们除了在乒乓球和羽毛球方面是传统的世界第一流强国外，他们的男子体操队在同日本队的最近五次比赛中曾两次

战胜日本。他们的田径队在去年曾二十一次打破全国纪录。

中国自从因奥林匹克委员会承认台湾而退出奥运会以来，一直较少在国际体育比赛中出头露面。一九六六年到一九六九年的文化革命降低了体育运动的重要性，中国的实力削弱了；在这以后，它一直在慢慢地重建力量。有些人说，这只是时间问题，当前对外界采取日益开放的态度大概会加快体育运动的进步。

《纽约时报》评我选手首次参加奥林匹克国际象棋赛

## 《中国人取得了惊人成绩》

【本刊讯】美国《纽约时报》十一月二十六日刊登一篇报道，题目是《中国人取得了惊人成绩》，摘译如下：

中华人民共和国今年第一次参加了奥林匹克世界象棋赛，尽管他们与国际象棋几乎是完全隔绝的，但他们的运动员表现得非常出色。

人们还不知道他们一直在大力研究这项运动，就是现在，除了人们会自然地想到需要有一个广泛的基础才能选出能在国际比赛中赢得胜利的棋手外，也还不知道

这种国际象棋在中国普及到什么程度。

在奥林匹克世界象棋比赛中，中国队一开始就取得了惊人的成绩——打败了冰岛。而且中国的冠军戚京萱还击败了冰岛的象棋大师格维兹明迪尔·西于尔松。其他一些精采场面是他们战胜了奥地利和多米尼加共和国，并与芬兰和荷兰下成平局。

在中国与荷兰的比赛中，刘文哲在第三盘中用牺牲一个王后将死

扬海因，唐纳的办法以最短时间赢得了胜利。

【埃菲社布宜诺斯艾利斯十二月二日电】中国国际象棋手戚京萱的政府的一项指示，使他失去了他的国家给他的成为第一名博弈科学国际大师的机会。

戚是上海一位普通的纺织工人，到目前为止，他已得了五分，如果昨天在决赛中他要是同以色列大师罗曼·吉恰什维利比赛只要再多得半分，他也许是国际

大师了。

但在比赛开始之前，戚通知说他

不舒服，不参加比赛，后来瑞典国际象棋大师乌尔夫·安德松成了获胜者。

在场的大部分人都不相信这种托辞，并开始说什么是因为政治问题而不同以色列国际象棋大师比赛。这个传说最后被组织者非正式承认。

这不仅使人民中国本身没有第一名国际象棋大师，也使这位引人注目的戚京萱的真正个人记录不能表现出来。

美《纽约时报杂志》谈苏联体育界黑幕的文章

## 《巨大的红色机器》

“好吧，就算他真是服用合成代谢剂，可是他怎么能在蒙特利尔奥运会上通过合成代谢剂的检查呢？据报纸的报道，他们曾特别仔细地对他进行了检查。”

“你要知道，一个运动员在比赛前一两个月已使他的肌肉达到最强有力的状态。此后，他就用不着不断增加肌肉，因此，他也就再不吃药了。合成代谢剂的特点是，检验必须在服用后不久进行。在蒙特利尔，国际奥委会采用放射免疫学检验法来验证运动员体内是否有合成代谢剂，并采用气相色谱计与质谱仪相结合的方法来确定外来的荷尔蒙的实际类型与结构。但由于合成代谢剂是在一、两个月以前服用的，早已被肝所分解，并从尿中排掉而毫无痕迹。因此，检验不出任何东西。”

“苏联举行的运动会上并不进行药物检验。有些运动员为了进入奥运会代表队，宁愿吞服或注射任何一种药物以争取胜过别人。一

九七二年，我随苏联男子四人双桨赛艇队一起参加一次大型国际划船比赛。进行最后一次预赛的那天早晨，我把全队叫到更衣室，打开一个装璜漂亮、印有外文字的盒子，给每个队员一片白色药片。我告诉他们，这些药片是刺激性药品中最新的品种，检验不出来，但在同类药物中效力最大。

“在这次比赛中，队员连汗都没出。后来，他们都说甚至划到一千米时，他们仍感到和出发时一样轻松。当我告诉他们这些白色药片只不过是供面包用的、小苏打的时候，他们那副惊讶的模样是可想而知的。”

男扮女装

一九六七年欧洲田径锦标赛对所有参加比赛的女运动员进行了性别检查。唯一有问题的是波兰的短跑运动员艾·科布科夫斯卡；对她的染色体的检验使人们对她是否属于女性产生怀疑。这个事件在报纸上曾有过大量报道，一

九六八年国际奥委会撤销了她在在一九六四年奥运会上获得的金牌。苏联田径当局甚至未经国际奥委会检查即悄悄地不再让塔·普雷斯（东京奥运会两枚金质奖章获得者）、她的妹妹伊丽娜（东京奥运会五项运动金牌获得者）和玛·伊特金娜（二百米短跑欧洲冠军）参加比赛。这三个女运动员的名字也从报纸上突然消失了。一九五二年和一九五六年在国际奥委会成立体格检查委员会之前，苏联的阿·丘金娜曾获得一些奥运会奖章。她也曾为苏联女排在世界锦标赛中夺得冠军称号。丘金娜最后无缘无故地引退了。

所有这些运动员均具有男子的某些第二性征。伊·普雷斯和伊特金娜不得不经常刮脸，否则胡须会长得吓人。塔·普雷斯的肩、腹、臂、腿，每一个男子摔跤或举重运动员看了都要啧啧称美。丘金娜的手臂很长、身材高大，是一个美国西部牛仔的瘦长体型。她的胸部丝

毫没有乳房的迹象，她说起话来粗哑的嗓音与男人一样——而她竟然毫不害臊地操着这种嗓音在排球场上指挥她的同伴。

她们在性别上游移于男性与女性之间。伊·普雷斯是有夫之妇，但时常同男的约会，后来同丈夫分居了；而她的妹妹塔·普雷斯则有一个媚人的金发女友，塔·普雷斯带着她到奥林匹克训练营去，同她单独住在一起。最为惊人的丑闻莫过于丘金娜和她的女友速度滑冰选手英·阿·沃罗尼娜的故事。沃罗尼娜是苏联体坛中最漂亮的女人之一。她们之间的友情达到使沃罗尼娜的丈夫速度滑冰运动健将金·沃罗宁感到妒忌的程度。然而英·沃罗尼娜仍继续与丘金娜同出同进。一九六六年二月的一天，发现沃罗尼娜死在她家的楼梯上，喉部遭人刀砍。她的丈夫以凶杀罪被判处十年徒刑。

苏联一些女运动员曾写信给体育委员会，提出要她们同男扮女装的人进行比赛是不公平的。但体育委员会命令她们不得声张。（六）

# 合众国际社评论《美中关系加速发展》

说美国老练的中国问题观察家相信，卡特可能在明年同中国建立外交关系

【合众国际社纽约十二月七日电】(记者：威廉·霍尔斯坦)

题：美中关系加速发展

美国同中国在商业、文化和教育方面的关系正以如此快的速度加速发展，以致老练的中国问题观察家相信，卡特可能在明年某个时候同这个共产党大国建立外交关系。

美中关系发展的速度大大加快，和可以明显看到的对台湾国民党政府的“疏远”，使中国问题观察家相信，采取同北京实现关系正常化的行动已经近在眼前。

华盛顿布鲁金斯学会的一位高级研究员多克·巴尼特说：“我们正在发展过去从未有过的科学、文化和经济关系，这太吸引人了。现在是一个重要的阶段。”

大部分中国问题观察家一致认为，卡特——他在竞选期间曾保证要承认北京——现在等待的只是适当的时机，以便这件事不会妨碍参议院批准新的限制战略会谈协议或者危及他自己在一九八〇年总统竞选中取胜的机会。

巴尼特说：“问题是时机。”

从美国帆船时代以来，美国企业界人士一直梦想利用中国巨大的廉价劳动力、丰富的原料和有九亿人的世界最大的市场。

尽管美国在进入中国市场的竞争中落后于日本、法国和西德，但是表明美中关系日益和睦的迹象正以令人吃惊的速度出现。

卡特政府说过，它不反对向中国出售英国的鹞式喷气飞机和法国两个核电厂，与此同时，它拒绝了台湾要得到先进喷气式战斗机的要求。

日本旅游业负责人说，中国决定购买波音式喷气客机，意味着华盛顿和北京将于明年某个时候建立外交关系。

一位中国问题观察家说：“美国人可能不久就能够乘坐美国制造的飞机去北京。”

中国人到美国来的数目也会迅速增加，这标志着对自力更生的政策的又一个明显的改变。

此外，在过去一年，美国已把台北的美国情报人员的数目从九人减到六人，中国工作人员的数目从六十七人减少到五十五人，这显然表明美国决定要降低在那里的姿态。

从美国制订政策的人的观点看，同这个人民共和国改善关系的主要障碍一向是北京坚持首先得在外交上承认，这意味着同台湾断绝外交关系。

布鲁金斯学会的巴尼特说：“新的情况是，长期以来，中国人一直在说，交换留学生、经济联系等等只能在关系正常化之后进行。但是今年早些时候，他们决定在关系没有正常化的情况下也可以进行这些活动。”

美众议员海托华访问华观感

## 希望扩大美中两国贸易

【美联社华盛顿十二月六日电】美国众议员杰克·海托华今天在一次记者招待会上对中国的旅游设备进行了批评，但是他说，他希望扩大两国间的贸易，这位议员最近对中国和日本进行了三个星期的访问后回到了华盛顿。

这位得克萨斯州民主党人说，“我了解到了许多东西，而且访问也是愉快的，但是，我当然不会主张任何人去红色中国度假。”

海托华说，“看

来，中国的政治气氛正在改变，这应能为美国的商品和原料创造更多的机会”。

代表团绝大部分时间是乘火车进行旅行的，“火车是老式的，但相当舒服……旅馆还没有达到美国旅馆的标准……我们听不到一点新闻。”

海托华说，中国人对吸引旅游者感兴趣。

“但是，在他们能够扩大旅游事业之前，必须作大量的工作，因为他们就是没有设备”。

美联社记者评述说

## 中国试图进入第一流世界体育强国行列

【美联社曼谷十二月五日电】(记者：约翰·亨德森) 在中华人民共和国境内有一部体育机器在隆隆地运转，试图打进第一流的世界体育运动强国的圈子。

有事实证明，过去十年里九亿五千万中国人当中的运动员实现了一些大的跃进，也由于政治动荡和意识形态的

改变而受了一些挫折。

当第八届亚洲运动会于九日在这里开幕的时候，中国人取得的进步将受到充分的检验。

中国体育代表团是二十五个参加国当中人数最多的。在十二天的比赛期间，中国人将参加运动会预定举行的十九项比赛中的十五项。

中华全国体育总会

的谷丙夫说，“中国的体育运动没有达到先进的水平。我们的目的不仅是比赛，而且是为了取得经验。”

但是中国人有一些充分理由感到乐观。他们除了在乒乓球和羽毛球方面是传统的世界第一流强国外，他们的男子体操队在同日本队的最近五次比赛中曾两次

战胜日本。他们的田径队在去年曾二十一次打破全国纪录。

中国自从因奥林匹克委员会承认台湾而退出奥运会以来，一直较少在国际体育比赛中出头露面。一九六六年到一九六九年的文化革命降低了体育运动的重要性，中国的实力削弱了；在这以后，它一直在慢慢地重建力量。有些人说，这只是时间问题，当前对外界采取日益开放的态度大概会加快体育运动的进步。

《纽约时报》评我选手首次参加奥林匹克国际象棋赛

## 《中国人取得了惊人成绩》

【本刊讯】美国《纽约时报》十一月二十六日刊登一篇报道，题目是《中国人取得了惊人成绩》，摘译如下：

中华人民共和国今年第一次参加了奥林匹克世界象棋赛，尽管他们与国际象棋几乎是完全隔绝的，但他们的运动员表现得非常出色。

人们还不知道他们一直在大力研究这项运动，就是现在，除了人们会自然地想到需要有一个广泛的基础才能选出能在国际比赛中赢得胜利的棋手外，也还不知道

这种国际象棋在中国普及到什么程度。

在奥林匹克世界象棋比赛中，中国队一开始就取得了惊人的成绩——打败了冰岛。而且中国的冠军戚京萱还击败了冰岛的象棋大师格维兹明迪尔·西于尔松。其他一些精采场面是他们战胜了奥地利和多米尼加共和国，并与芬兰和荷兰下成平局。

在中国与荷兰的比赛中，刘文哲在第三盘中用牺牲一个王后将死

扬海因，唐纳的办法以最短时间赢得了胜利。

【埃菲社布宜诺斯艾利斯十二月二日电】中国国际象棋手戚京萱的政府的一项指示，使他失去了他的国家给他的成为第一名博弈科学国际大师的机会。

戚是上海一位普通的纺织工人，到目前为止，他已得了五分，如果昨天在决赛中他要是同以色列大师罗曼·吉恰什维利比赛只要再多得半分，他也许是国际

大师了。

但在比赛开始之前，戚威通知说他

不舒服，不参加比赛，后来瑞典国际象棋大师乌尔夫·安德松成了获胜者。

在场的大部分人都不相信这种托辞，并开始说什么是因为政治问题而不同以色列国际象棋大师比赛。这个传说最后被组织者非正式承认。

这不仅使人民中国本身没有第一名国际象棋大师，也使这位引人注目的戚京萱的真正个人记录不能表现出来。

美《纽约时报杂志》谈苏联体育界黑幕的文章

## 《巨大的红色机器》

“好吧，就算他真是服用合成代谢剂，可是他怎么能在蒙特利尔奥运会上通过合成代谢剂的检查呢？据报纸的报道，他们曾特别仔细地对他进行了检查。”

“你要知道，一个运动员在比赛前一两个月已使他的肌肉达到最强有力的状态。此后，他就用不着不断增加肌肉，因此，他也就再不吃药了。合成代谢剂的特点是，检验必须在服用后不久进行。在蒙特利尔，国际奥委会采用放射免疫学检验法来确证运动员体内是否有合成代谢剂，并采用气相色谱计与质谱仪相结合的方法来确定外来的荷尔蒙的实际类型与结构。但由于合成代谢剂是在一、两个月以前服用的，早已被肝所分解，并从尿中排掉而毫无痕迹。因此，检验不出任何东西。”

“苏联举行的运动会上并不进行药物检验。有些运动员为了进入奥运会代表队，宁愿吞服或注射任何一种药物以争取胜过别人。一

九七二年，我随苏联男子四人双桨赛艇队一起参加一次大型国际划船比赛。进行最后一次预赛的那天早晨，我把全队叫到更衣室，打开一个装璜漂亮、印有外文字的盒子，给每个队员一片白色药片。我告诉他们，这些药片是刺激性药品中最新的品种，检验不出来，但在同类药物中效力最大。

“在这次比赛中，队员连汗都没出。后来，他们都说甚至划到一千米时，他们仍感到和出发时一样轻松。当我告诉他们这些白色药片只不过是供面包用的、小苏打的时候，他们那副惊讶的模样是可想而知的。”

男扮女装

一九六七年欧洲田径锦标赛对所有参加比赛的女运动员进行了性别检查。唯一有问题的是波兰的短跑运动员艾·科布科夫斯卡；对她的染色体的检验使人们对她是否属于女性产生怀疑。这个事件在报纸上曾有过大量报道，一

九六八年国际奥委会撤销了她在在一九六四年奥运会上获得的金牌。苏联田径当局甚至未经国际奥委会检查即悄悄地不再让塔·普雷斯（东京奥运会两枚金质奖章获得者）、她的妹妹伊丽娜（东京奥运会五项运动金牌获得者）和玛·伊特金娜（二百米短跑欧洲冠军）参加比赛。这三个女运动员的名字也从报纸上突然消失了。一九五二年和一九五六年在国际奥委会成立体格检查委员会之前，苏联的阿·丘金娜曾获得一些奥运会奖章。她也曾为苏联女排在世界锦标赛中夺得冠军称号。丘金娜最后无缘无故地引退了。

所有这些运动员均具有男子的某些第二性征。伊·普雷斯和伊特金娜不得不经常刮脸，否则胡须会长得吓人。塔·普雷斯的肩、腹、臂、腿，每一个男子摔跤或举重运动员看了都要啧啧称美。丘金娜的手臂很长、身材高大，是一个美国西部牛仔的瘦长体型。她的胸部丝

毫没有乳房的迹象，她说起话来粗哑的嗓音与男人一样——而她竟然毫不害臊地操着这种嗓音在排球场上指挥她的同伴。

她们在性别上游移于男性与女性之间。伊·普雷斯是有夫之妇，但时常同男的约会，后来同丈夫分居了；而她的妹妹塔·普雷斯则有一个媚人的金发女友，塔·普雷斯带着她到奥林匹克训练营去，同她单独住在一起。最为惊人的丑闻莫过于丘金娜和她的女友速度滑冰选手英·阿·沃罗尼娜的故事。沃罗尼娜是苏联体坛中最漂亮的女人之一。她们之间的友情达到使沃罗尼娜的丈夫速度滑冰运动健将金·沃罗宁感到妒忌的程度。然而英·沃罗尼娜仍继续与丘金娜同出同进。一九六六年二月的一天，发现沃罗尼娜死在她家的楼梯上，喉部遭人刀砍。她的丈夫以凶杀罪被判处十年徒刑。

苏联一些女运动员曾写信给体育委员会，提出要她们同男扮女装的人进行比赛是不公平的。但体育委员会命令她们不得声张。（六）